

Público: padres (todos)

Artículo de CDC con formato: temporada de influenza 2016-2017

Cantidad de palabras: 979

La vacuna contra la influenza: protección contra la influenza. Tranquilidad para usted.

Como padre, usted sabe la impotencia que puede sentir cuando su hijo está enfermo ya que la influenza puede afectar gravemente a los niños y hacer que se sientan muy mal. Los síntomas incluyen fiebre, escalofríos, secreción o congestión nasal, dolores corporales o musculares y fatiga.

Desafortunadamente, todos los años algunos niños son hospitalizados y mueren por complicaciones de la influenza. Entonces, ¿por qué no hacer todo lo posible para proteger a sus hijos contra la influenza esta temporada? Puede empezar por vacunarlos.

Una vacuna contra la influenza es la mejor manera de protegerse de esta enfermedad y todos pueden beneficiarse gracias a esta protección. Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) recomiendan la vacunación contra la influenza cada año, a partir de los 6 meses de edad. Esto incluye a todos los niños, desde bebés de 6 meses hasta adolescentes, a los padres y a todas las personas que estén en contacto con niños.

Para los niños menores de 5 años y los que tengan ciertas afecciones de salud crónicas como asma, diabetes o trastornos neurológicos, vacunarse contra la influenza es especialmente importante. Esos niños corren alto riesgo de sufrir complicaciones graves a causa de la influenza, como neumonía, que pueden derivar en hospitalizaciones e incluso la muerte.

Los CDC calculan que desde 2010, las hospitalizaciones relacionadas con la influenza entre niños menores de 5 años oscilaron de 7.000 a 26.000 en los Estados Unidos. Desde la temporada 2004-2005, las muertes de niños relacionadas con la influenza reportadas a los CDC durante temporadas regulares de influenza oscilaron de 37 muertes (2011-2012) a 171 muertes (2012-2013). Las muertes a causa de la influenza en niños son trágicas. Es incluso más trágico que los últimos datos que indican que entre niños mayores de 6 meses de edad, entre el 80 y 85 por ciento de las muertes pediátricas relacionadas con la influenza ocurrieron en niños que no habían sido vacunados contra la influenza. Durante la temporada 2015-2016, algunas muertes reportadas que estaban relacionadas con la influenza ocurrieron en niños con una afección médica subyacente, lo que provocó un alto riesgo de desarrollar complicaciones graves a causa de la influenza; pero aproximadamente el 60 por ciento eran sanos, lo que reafirma que incluso los niños saludables pueden contraer influenza.

La vacunación contra la influenza es la mejor arma que tenemos para defendernos de la influenza. La vacuna inyectable contra la influenza puede tener efectos secundarios leves, como dolor o hinchazón en el área donde le aplicaron la vacuna, fiebre baja o dolores en el cuerpo. Si bien estos efectos secundarios pueden ser incómodos e inconvenientes, son leves y en general desaparecen rápidamente. Aunque la efectividad de la vacuna contra la influenza puede variar de un año a otro, vacunarse protege contra la

enfermedad y puede prevenir consecuencias graves por causa de la influenza como las hospitalizaciones.

“Los padres que se hacen el tiempo para llevar a vacunar a sus hijos contra la influenza pueden estar más tranquilos, ya que saben que están ayudando a proteger a su familia contra una enfermedad que puede tener complicaciones graves”, dice el Dr. Daniel Jernigan, director de la División de Influenza del Centro Nacional de Inmunización y Enfermedades Respiratorias (NCIRD) de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC). “Y por cierto, los padres también deben vacunarse”.

Los niños, y todas las demás personas, deben vacunarse contra la influenza, de ser posible, antes de fines de octubre. Debido a que el cuerpo demora alrededor de dos semanas, a partir del momento en que se recibe la vacuna para desarrollar los anticuerpos que brindan protección contra el virus de la influenza, es mejor que las personas se vacunen al comienzo de la temporada. Así estarán protegidos antes de que los virus de la influenza empiecen a diseminarse por la comunidad. No obstante, mientras los virus de la influenza se encuentren en circulación, vacunarse más tarde, incluso en enero o después, todavía puede resultar beneficioso para usted. Los virus de la influenza pueden seguir diseminándose hasta mayo. Tenga en cuenta que la vacuna contra la influenza no protege contra otros virus que pueden causar resfriados y otros síntomas respiratorios similares a los de la influenza.

Para muchos niños, una sola vacuna contra la influenza será suficiente esta temporada, pero algunos niños de entre 6 meses y 8 años pueden necesitar dos dosis de la vacuna contra la influenza con un intervalo de, por lo menos, cuatro semanas entre cada una. Esto incluye a todos los niños dentro de este grupo etario que reciben la vacuna por primera vez, así como a algunos que solo recibieron una dosis a lo largo de su vida. El proveedor de servicios de salud de su hijo puede decirle si este debe recibir dos dosis para estar totalmente protegido contra la influenza. Los niños que necesitan dos dosis de vacuna deben comenzar el proceso lo más temprano posible para que puedan recibir ambas dosis antes de que comience la temporada de influenza.

Los bebés menores de 6 meses son demasiado pequeños para recibir la vacuna contra la influenza, pero tienen alto riesgo de complicaciones, como hospitalización y muerte, si enferman gravemente de influenza. Por lo tanto, es importante que las mujeres embarazadas, los miembros de la familia y las personas que cuidan de niños se vacunen para prevenir la transmisión de los virus de la influenza a los bebés.

Contribuya a su tranquilidad y proteja a su hijo contra la influenza esta temporada. Las vacunas contra la influenza se ofrecen en muchos lugares convenientes. Por ejemplo, usted y su hijo pueden vacunarse a través de su médico, farmacéutico, clínica de salud local y clínicas contra la influenza en muchas tiendas minoristas locales. Use la herramienta para buscar vacunas en <http://vaccine.healthmap.org/> que encuentra los sitios donde se ofrecen vacunas cerca suyo.

A partir de octubre de 2013, más estadounidenses, incluso quienes tienen afecciones preexistentes, calificarán para recibir una cobertura médica según su presupuesto y sus necesidades. Esto incluye numerosos exámenes, vacunación y asesoramiento gratuitos. Visite www.CuidadoDeSalud.gov llame al 1-800-318-2596 para obtener más información.

Para conocer más acerca de la influenza y los beneficios de la vacuna contra la influenza, hable con su doctor o enfermera, visite el sitio web de los CDC sobre la influenza (espanol.cdc.gov/flu/) o llame al 1-800-CDC-INFO (800-232-4636).